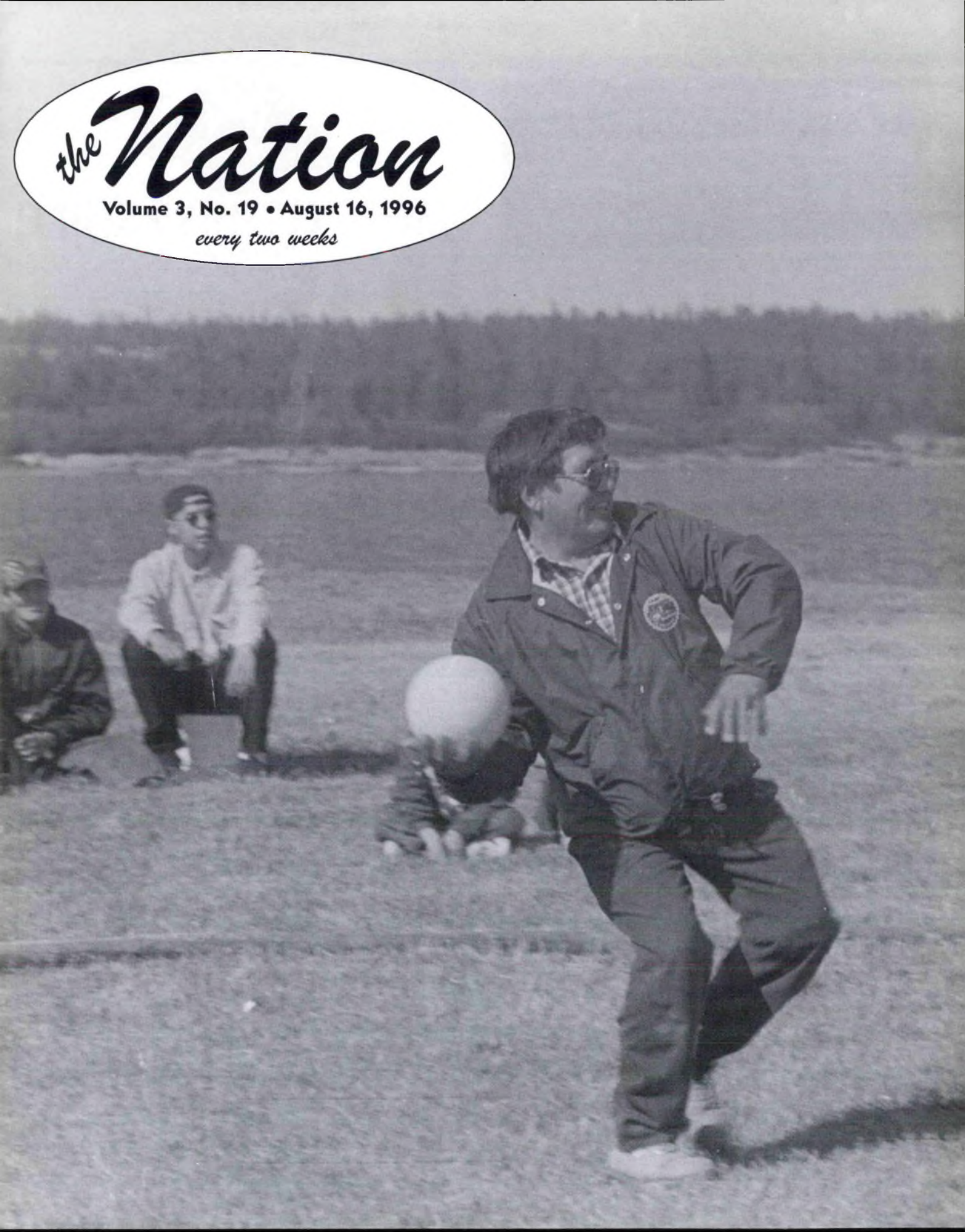
the Nation

Volume 3, No. 19 • August 16, 1996

every two weeks



$2.00 Free In the James Bay Territory

Serving the James Bay Cree Nations since 1993

YOU CAN REACH THE NATION AT:

beesum@odyssee.net

ASSURANCES GENERALES SECOURS INC.

674 Central Ave.
Val d'Or, Que. J9P 1P8
Tel.: (819) 825-7878
Fax: (819) 825-4460

General insurance
Automobile
Housing
Business

Serving Cree and Inuit Nations since 1976.

AUTOCARS HARRICANA INC.

Jean Truchon
rés.: 748-6512

Tél.: (418) 748-7229
Fax: (418) 748-2262

848, 3e Rue
Chibougamau
Québec G8P 1P9

François Hamel
rés.: 748-6744

Magasin L'impact

MEN'S CLOTHING STORE

Place Le Chainon
Chibougamau

1st Anniversary Sale!

Come play BINGO! for a chance to get a discount from 10% - 50% on all Autumn merchandise in the store!

STUDENTS: Welcome Back to School!

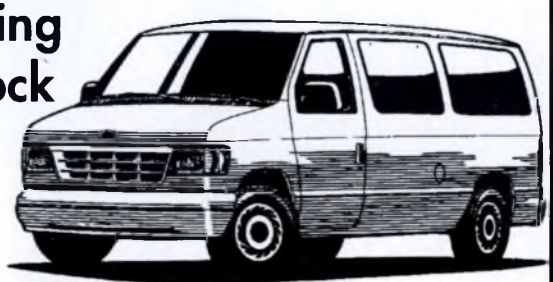
HARDY RINGUETTE AUTOMOBILES INC

1200 rue de l'Escale, Val d'Or, Quebec J9P 4G8
Tel.: (819) 825-0752 Fax: (819) 825-6412

YOUR LOW PRICE DEALER

GET UP TO $1500 IN REBATES ON CERTAIN MODELS

On the spot financing
250 Vehicles in stock



The new 3 door '97 Pick-up has arrived!

Balances

There seems to be a new attitude being fostered in the Cree communities that I find very disturbing.

It's the old government propaganda machine in motion with the same old message: See no evil, hear no evil and speak no evil. Of course the powers that be don't say it in this fashion but use the hipper today's bureaucratic jargon saying, "we are looking too often at the negative," "you're too negative," "we don't want the communities' reputation damaged," "you have to look at this differently," "we're working on this so give us a little time," and other sayings that do little to correct a problem.

How many stories have made it around the community where you live where you heard about a problem being swept under the rug?

I'm talking about employees that are suddenly let go after money went missing but they were never charged in the name of this new attitude. Companies that sell to the Crees and send more than one bill for the same service or products. The golden handshake severance packages given out to unproductive people merely to replace an incompetent who goes on to yet another high-paying job because no one wants to shoulder responsibility or harm the communities' reputation. The list goes on. We've all heard the stories.

Never mind that these types of actions betray the public trust even though that in itself is a serious problem. Never mind that left unchecked and hidden in the dark, these problems and attitudes grow like some malignant cancer within the Cree Nation.

I must ask a much more serious question. We all know that there are people out there slogging away to correct things. But are the Crees changing from a people who faced their problems and challenges head-on in the light of day into something else?

This is indeed a time of great change and turmoil for the entire Cree Nation and it requires great resolve to take responsibility and face those challenges before us. The Cree People are not children to leave the problems in the dark and hope they'll go away if only we pretend everything is great and good with a positive attitude. For if we do, we are truly lost and will die as a people.

To explain the balance of life, the Asians have something called the Yin and the Yang. It was male and female, good and bad, positive and negative. It also said that in every situation the two were present. In every male there was a little of the female and in the female there was a little of the male. In other words, life was never composed of only one aspect but was always complemented by its opposite. To use a metaphor, think of a car battery. Both the positive and negitive poles are needed to get it going.

While I believe that being positive is a Cree trait, I also believe that looking at the negative and dealing with it was also very much part of the Cree way. This is the way I saw the Elders. They dealt with the negative problems with a positive attutde. That's how they faced the future. Only in this traditional way will the Crees survive the rapid change and remain a strong, vibrant people.

by William Nicholls

Contents

NEWS

5 **Cree sports craze**
Olympic spirit possesses Crees

5 **Film exposes cover-up**
Suspicious Innu deaths probed

7 **Cree Education Act**
Five years in the works

7 **Briefs** ❄ **Election time, Innu leader arrested**

COVER

10 **Higher, faster, stronger**
Natives in the Olympics

CULTURE

12 **Mamoweedow**
Gathering at Fort George

LETTER

17 **Unveiling the shroud**
Janie Pachano responds

CONSTITUTION

21 **On a Cree Constitution**
Personal reflection

COVER PHOTO: Dodge ball action at Mamoweedow Minshtukch. Taken by Pierre Lemay

August 16, 1996

Hold on. Get the door. This is very sensitive.

There is so much to tell and so little a space to fit it all in. Finally, we have caught some attention and almost received a fax regarding our campaign. An electronic missive regarding Campaign '96 and promises I failed to make. Excuse me, promises *we* failed to make. Already we have earned what is known in politics as an "enemy." Or more specifically, "enemies."

Our lust for power continues unabated.

Science is only now just discovering that there is life elsewhere in this great and wondrous existence of ours. Doesn't that remind you of what they thought before they bumped into what they eventually called America? America. Now that was a scientific discovery in its day. Its effects are still being felt 500-plus years later. They limit their imaginations too much and explain their scientific discoveries with about as much confidence as a politician who's facing reelection or answering to his or her inevitable misdeeds. People ask the questions of Creation or Evolution and don't remember that beginnings are created and that we have more important things to worry about. There are questions, we hope, more interesting than the planet Mars.

I apologize for being compelled to tell you, the reader gentle, this most loathsome tale.

No! It is not about Campaign '96. I'll have you know I "logged on," as they say, to the Internet and typed in "Neil Diamond." A bright red, white and blue banner with the words CAMPAIGN '96 appeared on the screen, along with a message: "432,876 documents found." Check it out. It's under the Excite search engine. The World Wide Web.

That loathsome tale I was going to tell before I was so rudely interrupted goes something like this: A dentist was alighting from a plane in one of those Cree towns that begins with the letter W. The dentist, as the plane prepares to leave on its run, is waiting for his ride into the "Rez". A passenger says over the plane's roar, "Your ride isn't going to show up cause people don't like dentists." The dentist asks, "Don't you ever have to go to the dentist?" The other replies, "When I get a toothache I sleep with my neighbour's wife." I guess everybody laughed.

Canadians sure caught a case of American Jingoismitis these past few weeks didn't they? You saw the images and heard the reactions. Hell, even I, still a second-class Canadian citizen, almost cheered aloud when Bailey crossed that white line and won gold for his beloved country. I watched him live. Or as live as you can get, on TV. They cheered, aloud, in Jamaica.

Did you see the Olympic closing ceremonies on TV? An official of the games, whatever his name is, was thanking the people who helped make the games possible. When he finally got around to thanking U.S. Vice-President Al Gore the camera fixed itself on the VP who looked as if he wasn't even listening and was applauding himself. Tipper, the VP's lover and wife, turned to Al and I swear I could read her lips saying, "Don't clap." The network didn't want to embarrass the couple further so they cut away.

A message from E.S.C.: Look-up, look waaaay up (and don't even think of calling Rusty), for the Great Creator is about to give us one heck of a shower, a meteor shower that is. This wondrous sky-show is the Mother-of-all meteor showers, the biggest, grandest, one of them all. It is called Perseids which occurs every year around Aug. 9-13. However, this one will be around for about a month as it has one long beaver tail. The thing to do, lie on your back on a lawn chair, equip yourself with mosquito repellent and look to the Northeast. Oh, and crack open a cold one. After midnight, The Universe will let it all hang down. Stay tuned for future showers, if this one doesn't give you a good cleaning.

Ndiamon

the Nation

EDITORIAL BOARD
Ernest Webb, William Nicholls, Alex Roslin
IIYUU/IINUU EDITOR
Brian Webb
PHOTOGRAPHY
Neil Diamond, Pierre Lemay
LAYOUT & PRODUCTION
Ernest Webb, Alex Roslin, William Nicholls, Neil Diamond
CORRESPONDENT
Solomon Awashish
COMPUTER CONSULTANT
Erland S. Campbell

BUSINESS & SALES
DIRECTORS OF OPERATIONS
Catherine Bainbridge, Katerina Cizek
DIRECTOR OF FINANCES
Linda Ludwick
SALES & MARKETING DIRECTOR
Rhonda Sherwood
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
Nian Matoush
NATIVE CONSULTANT & SALES REP
Deantha Edmunds

THANKS TO:
Air Creebec, Cree School Board (head office, Mistissini)

The Nation is published every two weeks by Beesum Communications
Printed by Hebdolitho

© All rights reserved
Publication Mail #0584584

***The Nation* is a member of:**
James Bay Cree Communications Society
Circle of Aboriginal Controlled Publishers
Canadian Magazine Publishers Association
Quebec Community Newspaper Association
Canadian Community Newspapers' Association

WHERE TO REACH US:
Please address correspondence to:
The Nation Production Office
5678 Parc Ave.
P.O. Box 48036
Montreal, Canada H2V 4S8

Editorial
Tel: 514-272-3077, Fax: 514-278-9914

The Nation Head Office
P.O. Box 151, Chisasibi, Qc. J0M 1E0

E-Mail Address: beesum@odyssee.net

SUBSCRIPTIONS
Individuals: $65
Institutions: $75
Abroad: Individuals: $70 U.S.
Abroad: Institutions: $85 U.S.
Payable to Beesum Communications

Crees possessed by the Olympic spirit

From our sports desk comes news of the Olympic spirit catching on in Eeyou Astchee big time.

No Crees competed at the recent Olympic Games, but the day may not be too far off when one will.

As we went to press, the finest athletes of the Cree Nation were busily preparing for the gruelling Cree Fitness Challenge in Nemaska in mid-August. Summer games have been held in some of the communities. A Cree chief and his wife are going to walk 700 kilometres in two weeks and several dozen residents of Eastmain wanted to join them.

In keeping with the Olympic theme, Neil Diamond has investigated the accomplishments of Native athletes at the Olympics in years past. His article is on p. 10.

Closer to home, we have also gotten word of several young Crees who have made outstanding athletic achievements.

Brandon Happyjack-Smoke, 16, of Waswanipi is making a name for himself in the softball world. Brandon is the youngest member of the Midget Kanata Pirates softball club roster near Ottawa where he lives with his mother, Marsha Smoke.

He recently accompanied the team as the only Native at the North American International Softball Conference in Frankenmuth, Michigan.

The Pirates, one of only two Canadian teams that participated, came in a respectable fourth place. At the same conference last summer, the Pirates were the only team from Canada playing and Brandon was there with them.

Brandon, the son of Allan Happyjack, started off as a pitcher but now plays outfield and is also known as a reliable hitter. He was recruited into the Pirates from a Bantam team in time for the Eastern Canadian Softball Championships two years ago.

In other sports news, the semi-professional Rafales de Québec hockey team may soon have the Cutest Guy In The Cree Nation as part of its line-up.

Yes, Whapmagoostui's very own Robert Auclair (elected by the public at large as the "Cutest Guy" in our Valentine's Special Issue) and rising star Brant Blackned of Wemindji are going to be trying out for the Rafales soon. The Rafales are a new member of the 16-team International League and *The Nation* wishes them the best of luck.

Hockey-wise, the future looks bright indeed for Cree youth. Three Crees are trying out for the Midget AAA team in Amos, and a record nine or 10 are trying out for Junior Major teams.

In Chisasibi, the first-ever hockey camp run by Stan Jones of the Cree Hockey Development Program had 54 youth getting a work-out from hell starting August 3. Thirteen-hour training sessions each day for a week gave these boys the kind of aches and pains that make you pray for Deliverance, but watch for a real difference in the level of hockey at upcoming tournaments. Tuition for the camp was kept low, according to Stan—about half what you'd pay in the south.

"They're busy. It's a long day for them," Stan reported halfway through the camp. "We have to keep pushing them. It's new to them. But it's going great. They want to learn. In general, everybody is really keen."

Look for a goaltending school in Waswanipi in September and another camp back in Chisasibi for just Atoms and PeeWees.

by Alex Roslin

Suspicious Innu deaths inspire film

June 9, 1977. Achille Vollant, 20, and Moise Regis, 26, go fishing on the Moisie River near Sept-Iles. They never come home.

The next day, the canoe of the two Innu men is found empty. Their bodies later wash ashore, bruised as if the men had been beaten.

The families immediately faced obstacles in trying to figure out what happened and who was responsible.

A coroner ruled that the men had drowned accidentally despite abundant evidence to the contrary.

Other than the bruises, the families also noted that the bodies were not bloated as the bodies of drowning victims usually are.

Evidence was destroyed or disappeared. The game wardens' boat was repainted less than 36 hours after the two Innus disappeared. The canoe of the two men, which had evidence that it was rammed, was bought by the same two SQ officers who investigated the deaths(!) The coroner never saw it.

The events of 19 years ago inspired renowned Quebec filmmaker Arthur Lamothe to make the film *Silence des Fusils*, which is premiering at the World Film Festival in Montreal.

Lamothe knew knew one of the victims, Achille Vollant, very well and is an old friend of Achille's father.

He's had this film in his head ever since the deaths, finally got $3 million in financing and put together a cast of fresh new faces (mostly Innus from Maliotenam)—"so the truth comes out... They organized a cover-up," Lamothe told *The Nation*.

Much of the film is in Innu with subtitles, so Crees can follow a lot of it even if they don't speak French.

Lamothe has received awards from the Quebec Association of Film Critics and the International Festival of Documentary Film in Switzerland for his film about the Native people of Northern Quebec.

His latest effort stars Michele Audet of Maliotenam in her acting debut. Michele is vice-president of the Montreal Native Friendship Centre and works with the Innu Manitou Productions film company.

Catch the film on August 27 at 7 p.m. at the Imperial Cinema at Parc and Ste-Catherine.

- Alex Roslin

Letter to *The Nation*:

To the People of Mistissini,

As many of you know, I spent the last nine months in Mistissini conducting research on land relations. I lived at the Bartlett's house with my wife and four young children. I had direct contact with a number of you, ad indirect contact with most others.

It was a very pleasant surprise to find out how cooperative and trusting everyone was. It can be difficult when a stranger waltzes up to you and starts asking all sorts of strange questions, but the vast majority of you were willing to give your time and patiently answer my questions. Your openness and willingness to accommodate me are a testament of general feelings of good will towards others—including strangers like myself. There are not many other places in the world where so may would not only tolerate, but would also reach out and be willing to lend a helping hand. I am grateful to *all* the residents of Mistissini for their tolerance of and cooperation with me.

I also want to express my deep appreciation to everyone for the kindness that they showed not only towards myself, but also towards my family. My wife and older two children made many friends, whom they have already begun to miss, even though we just recently departed. I know it is difficult for one to make the effort with people like us who are living there for only a short while; however, so many of you did make the effort to befriend us. Although we were only there for nine months, we all feel that we formed many lasting friendships, and we intend to keep them up.

The beauty of the lake and the surrounding wilderness surpassed all my expectations. As some of you know I went on daily outings on the lake on my skis throughout the winter. I explored numerous inlets and trails through the bush and in doing so developed a deep sense of appreciation for the land. I know that if I could develop such an attachment to the land in such a short time, then that same sense of attachment and appreciation must be magnified many times among those who have hunted, trapped and lived on it throughout their lives. You all are very lucky to be living in the midst of such an area. Down in the States, very few people have such a magnificent and large wilderness area at their doorstep.

I also wanted to point out the other special quallity of Mistissini that I noticed. It is the closeness of your community. Most of your families have lived alongside each other for many generations. Many are related in one way or another to each other. This along with your shared history and culture has generated a closeness and sense of security that you do not see in many communities in the States. Many of the feelings of being one big family still exist in Mistissini, and you are very fortunate because of it.

I pass on these observations because I have found that oftentimes people focus on the problems and what is wrong, rather than what is right. As an outside observer, I jsut wanted to remind you that there is a lot more right than there is wrong in Mistissini in your land and your village. You have something very special and I truly hope you can hold on to it. If I can help you do so, I would not only like to, but would be honoured to, so feel free to call on me.

I cannot say at this point when we will be back, but I hope it is soon and often. We have only just departed, but already we miss Mistissini, both the people and the place.

Thanks once again to all the people of Mistissini!

Barty, Kit, Louisy, Jasper, Rosalie and Elsie Thompson

Fly AIR CREEBEC & stay at the TRAVELODGE DORVAL for all your BACK TO SCHOOL shopping needs!

REST AND RELAX!
LET AIR CREEBEC FLY YOU SAFELY AND SWIFTLY.
RESERVATIONS:
1-800-567-6567

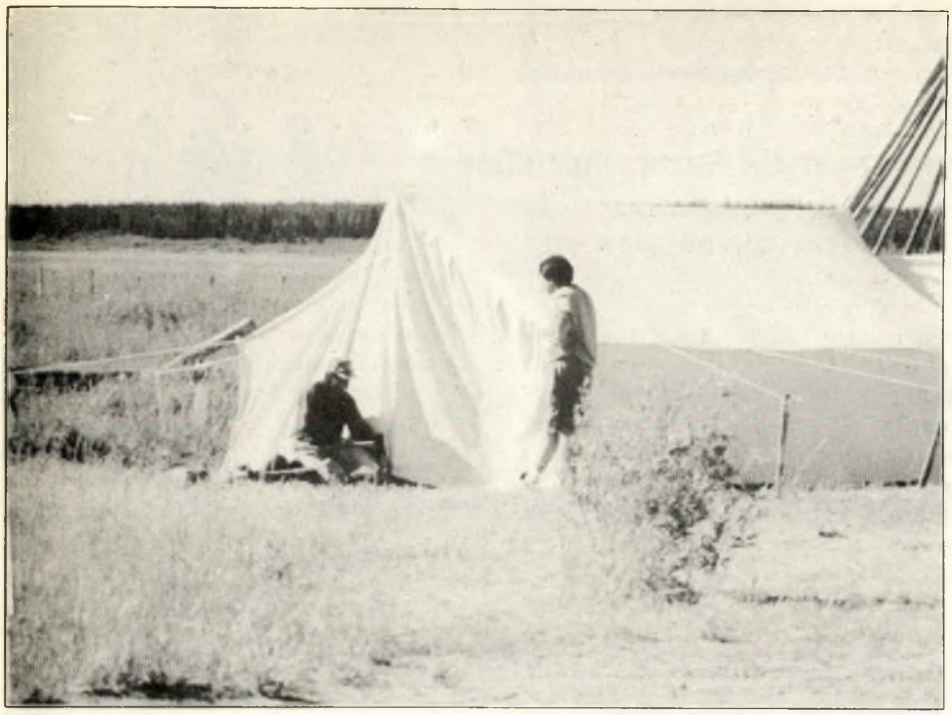
Travelodge

AÉROPORT MONTRÉAL - DORVAL AIRPORT

- FREE AIRPORT TRANSPORTATION TO AND FROM AIR CREEBEC!
- RIGHT NEXT DOOR TO HUGE SHOPPING CENTRE - DORVAL GARDENS (Food Court, Hallmark, Reitmans, Pharmaprix, Cohoes, Maxi, Zellers, The Bay and More!)
- FAMILY-SIZE ACCOMMODATIONS AT DISCOUNT RATES
- APARTMENTS AND SUITES INCLUDING KITCHENS

RESERVATIONS: ASK FOR THE BACK-TO-SCHOOL SPECIAL WHEN YOU CALL OUR DIRECT NUMBER:

1-800-461-4537



Dusting off idea of a Cree Education Act

After sitting on the shelf and collecting dust for five years, the idea of a Cree Education Act is being back brought to life.

Cree parents soon may be able to elect the Chairman of the Cree School Board, Elders could have a seat on school committees, parental rights and the priority of Cree would be recognized.

These and many other changes have been proposed by Crees for many years, but the Cree School Board hasn't been able to act on all of them during its "growing pain" years.

Now the time has come to modernize the legislation governing the education of Cree kids and to seek more self-government powers in this area, says Paul Gull, coordinator of the Cree Education Act and long-time ex-Chair of the Cree School Board.

"The structure we have now is based on a foreign system," said Gull. "Right now, we're accountable to the Ministry of Education," he added, whereas the Cree Education Act will make the School Board accountable to the people.

Gull said Cree education is now governed by the outdated Quebec Education Act of 1978, which itself isn't even consistent with the James Bay and Northern Quebec Agreement.

In the last 20 years, Quebec's Education Act has been reformed in major ways, but the Crees have always opted to stay out of the reforms because of the uncertain implications they could have had on Cree rights.

In 1989, the Cree School Board set up a committee to look at modernizing the laws governing Cree education. In 1991, the committee reported back that a Cree Education Act should be devised to take into account Cree values.

The last three Quebec Education Ministers have agreed with this idea, but it went nowhere because the School Board was preoccupied with other matters—getting its finances in order and its schools in shape, and getting the Cree culture and language program off the ground.

Now, said Gull, the time has come to start consulting Crees on what they'd like to see in a Cree Education Act. "If you look at the Quebec Education Act, it's all French first—whereas with the Crees it would be Cree first," he said.

Consultations were tentatively scheduled to start in Eastmain on July 30 and continue in the other communities and Senneterre in August.

"It won't happen overnight," Gull said, adding that consultations will hopefully address the question of "how much do you take from what exists today and how much do you add from what people are saying."

Gull said another question is if the Chairman of the School Board is elected by the people rather than by the Council of Commissioners, as is done today, will this give the Chairman too much political power?

Stay tuned.

by Alex Roslin

Election season is here

Elections are upon us once again. Nominations have started to come in for Grand Chief, Deputy Grand Chief, the position of Chief in several communities and other local representatives.

Some of the races have generated great interest.

There has been speculation that Grand Chief Matthew Coon Come may not run again and that Chief Billy Diamond may jump into the race to replace him.

Elections for chief of Waswanipi and Wemindji are also being closely watched, as residents will have a chance to pronounce themselves on various controversies that dogged the incumbent chiefs.

Wemindji Chief Walter Hughboy faced criticism for not being present in the community enough, alleged electoral irregularities, not listening to the people and a plan to dam up the Maquatua River.

For Chief John Kitchen of Waswanipi, the election could prove to be a referendum on his forestry policy.

He has faced opposition for a sawmill joint venture with Domtar, getting trappers to sign compensation deals with forest companies and not pushing hard enough to stop clearcutting.

Kitchen also may lose some face after being charged with a drinking-and-driving offense last year.

At press time, the nominees for Grand Chief are: Matthew Coon Come, Diane Reid (who has declined), Paul Gull, Henry Mianscum, Ted Moses, Kenny Blacksmith and Norman Gull.

For Deputy Grand Chief, the nominees are: James A. Shecapio, Kenny Loon, Norman Gull and Violet Pachano.

Nominations are being accepted until August 19 and elections will be held August 28.

Innu leader arrested

Innu leader Daniel Ashini was arrested by the RCMP on July 14 in connection with an Innu protest against low-level military flights over Nitassinan.

Ashini was locked up in the RCMP facility in Happy Valley-Goose Bay. He was convicted last year after an occupation of Dutch F-16s during a runway protest at Canadian Forces Bay Goose Bay in Sept. 1993.

continued on page 9

ᐃᓕᓴᐤ ᑕᐦᑕᒋᐧᐃᐣ

CREE REGIONAL AUTHORITY

ADMINISTRATION REGIONALE CRIE

2 LAKESHORE ROAD,
NEMASKA, (QUEBEC) J0Y 3B0

C.R.A.
A.R.C.

G.C.C.Q.

Job Postings

OPEN POSITION: Coordinator of Economic Development
LOCATION: To be determined
COMPETITION: CRA - 421
CONDITION OF EMPLOYMENT: One year contract(possibility of renewal)

Under the direction of the Director of Community Services, the coordinator of Economic Development is responsible for overseeing the Economic Development portfolio on behalf of the C.R.A./G.C.C.Q. and of playing a liaison role with the federal and provincial government and agencies on behalf of the Cree Nation. More specifically, the coordinator of Economic Development will ensure that all communities are informed of the availability of government funding and assistance programs; develop in consultation with all communities, a Cree Nation Economic Development Plan; provide assistance to the Cree LMB (or its successor) on behalf of the C.R.A. Economic Development Services group; support the federal and provincial negotiations on issues pertaining to Economic Development and work with all local Economic Development Officers on matters relating to Economic Development in the Cree communities both at the local and at the regional level.

EMPLOYMENT REQUIREMENTS:
A Bachelor's Degree in a relevant field (Commerce, Business, Adminstration, Management or Economics, etc...) and 5 years of pertinent work experience; or Post Secondary Education in a relevant field and 7 to 10 years of pertinent work experience;
Knowledge of government funding and assistance programs;
Knowledge of Cree government relations;
Some work experience in the James Bay Cree environment;
Fluency in English; Knowledge of Cree and French would be an asset.

The salary shall be commensurate with qualifications and experience. The Cree Regional Authority offers an excellent fringe benefit package.

Interested candidates should send their resume stating competition number CRA - 421 before August 30, 1996 to:

Selection Committee
Cree Regional Authority
2 Lakeshore Road
Nemaska, Quebec
J0Y 3B0

Telephone: (819) 673-2600
Fax: (819) 673-2606

continued from page 7

The occupation happened during a visit of the Dutch Minister of Defence.

Ashini had to serve 10 days in jail after refusing to pay a $250 fine.

"I chose not to pay the fine because I do not believe that I am guilty of a crime. It is not a crime for Innu people to defend their land and way of life," said Ashini, who is director of Innu rights for the Innu Nation and lives in Sheshatshiu.

Canada recently renewed its deal allowing several other countries to conduct the thousands of low-level flights each year in Nitassinan.

After Ashini's arrest, eight other Innu people were also arrested and locked up. They are Caroline Penashue, Clem Andrew, Sebastian and Christine Nuna, Anne Rich, Mary Anne Abraham, Bernadette Penunsi and Domenic Rich.

Miners spy on Innu and Inuit

The Innu Nation says giant mining companies are "practically spying" on Native people in Voisey's Bay to gain information for their environmental impact statement.

An impact review is required by the government before the $4.5-billion mega-mine can be developed.

Innu and Inuit people have been relegated to the sidelines in the mining companies' scramble to mine Voisey's Bay, an ancestral burial ground and sacred site.

Environmental consulting companies hired to do the impact statement have asked all staff at the mine site to submit weekly reports of any conversations with Innu or Inuit employees or community members where traditional ecological knowledge was discussed.

One of the companies involved was severely criticized in a recent federal environmental assessment of a diamond mine project in the Northwest Territories.

The company was accused of sidestepping the process of community-based traditional knowledge research.

"This attempt to gather Innu traditional knowledge is both improper and unethical," said Peter Penashue, president of the Innu Nation.

"The back-handed way that (the company) is approaching the issue is an insult to Innu people, especially to our Elders."

ANNA TRAPPER - SWALLOW

Don't tolerate abuse of women: doctor

At the clinic every day we see women who are badly hurt. Broken bones, broken thumbs, dislocated shoulders, black and swollen eyes, knife wounds, broken ribs. Who does this to them? Some stranger hiding in the bushes? A wild animal infected with rabies?

No. This is done by their husbands and boyfriends.

We have to stop it NOW. If not, soon somebody will be killed. How to stop it? First, imagine how you would feel if someone punched you in the face, twisted your thumb until it broke, pushed you around almost every day. Would you lay charges to the police? Would you appreciate some support from your family and friends? Or would you keep it a secret?

Women who are beat up by their partners suffer from "battered woman syndrome." They are scared, have low self-esteem, feel they deserve to be hit. They are anxious, do not look at you in the eye. They often drink alcohol or take drugs to try and escape their tough reality. Their partners swear at them, push them, also drink alcohol and abuse other drugs.

They usually have a mental problem or are going through some problems. These men never learned to solve their problems in a mature way. They act like children. They are afraid to lose their woman. Instead of treating her well so that we will stay, they use any way available to make her weak and dependent on them. They start by insulting her, telling her that she is no-good, never praising her, never giving her credit for anything. Next they start pushing her around. Soon follow punches, kicks.

They are insanely jealous. They accuse her of being unfaithful; they don't want her to go out. They start treating her like private property. If she wants to escape, they threaten to beat her up. If she still wants to leave, they say they will kill themselves, playing on her guilt. If that doesn't work, they say they will kill her, playing on her fear.

Ninety per cent of the women killed in Canada are killed by their husbands or boyfriends or lovers. These women feel trapped and this is why they don't leave. It is not because they like it and it is not their fault.

If you are going through this, ask for help right now. Go to the clinic. Go to the Women's Shelter. Go to Social Services. Go to the minister. Go to an Elder, to a friend, a neighbour, the police. Don't wait, despite his promises. Things will only get worse.

If you know somebody is being beat up, don't keep it a secret. You will be acting like an accomplice in this crime. Approach the woman, tell her you know it is happening, offer your help. Encourage her to go to get some help. Go with her if she agrees.

If someone is beat up, lay charges. It will only help the man to realize what he is doing, to find better ways to solve his problems. By keeping quiet we are not helping him. He is causing a lot of suffering, but he is suffering too. He also needs help. And facing the police, the courts, jail and a community that openly tells him that what he is doing is wrong, is the best way for him to seek some help.

So there it is. As a doctor I have a role to play. Now you know about the problem. Will you help solve it? Please don't wait for the next black eye, the next bruise... or the next death.

—Robert Harris, MD, Chisasibi Hospital

HIGHER, FASTER, STRONGER

By Neil Diamond

The most enduring images of the Olympic games are usually of African-Americans, and more recently African-Canadians, setting records in track and field, Kenyans leaving other competitors in the dust in distance running, pixieish young girls performing seemingly impossible tumbles and twists in front of adoring throngs. The names, some of them, are legendary. Leonard, Clay, Lewis, Joyner, Comaneci, Retton. This year in Atlanta, who knows. Bailey, Nemov, Johnson? At worst Tonya in Oslo, the Eagle in Calgary or Ben in Seoul.

Mention the Games to aboriginals though and their thoughts might turn to names like Morris, Mills, Thorpe, Renick. Natives who achieved the Olympic ideals of higher, faster, stronger.

There are also the lesser known, Brown, Deer, Longboat, Keeper, Tewanima, DeCouteau, Mt. Pleasant. Olympians who provide inspiration for today's Native athletes.

Without argument the greatest of these Native Olympians was **Jim Thorpe**, a Sauk/Fox Potawatomi from Oklahoma, who won gold medals in the pentathlon and decathlon at the 1912 games in Stockholm, Sweden. Thorpe's world record of 8,412 points in the decathlon stood for 16 years and would have won him a silver medal in 1948. He placed fourth and seventh in the high and broad jump events. Also competing in the pentathlon that summer was a lieutenant in the U.S. Army who went on to become a World War II General. George Patton placed fifth overall. After winning the decathlon Thorpe, a descendant of the famous Chief Black Hawk, was presented to King Gustav who complimented him, "Sir, you are the greatest athlete in the world." He is reported to have answered the monarch, "Thanks, King." Thorpe started his athletic career while on cleanup detail in school. Dressed in overalls, he cleared the high bar with room to spare before a very surprised group of track and field athletes.

According to the Illustrated History of the Olympics, Thorpe wasn't merely ahead of his time physically. He was also a pre-visualization pioneer. On the way to Stockholm by sea, as the rest of the U.S. team trained on the ship's deck, Thorpe reclined on a deck chair. A reporter asked him what he was doing. Thorpe replied, "I'm practicing the broad jump. I've just jumped 23 feet, 8 inches," and closed his eyes again.

Thorpe's medals were stripped from him and his name deleted from the Olympic record book six months later when a newspaper story revealed that he had received two dollars a day while playing minor league baseball. In a letter to the Amateur Athletic Union, Thorpe wrote, "I hope I will be partly excused by the fact that I was simply an Indian schoolboy and did not know all about such things. In fact, I did not know that I was doing wrong because I was doing what I knew several other college men had done except that they did not use their own names." An IOC member who had lost to Thorpe in the same pentathlon opposed Thorpe's reinstatement, giving the reason: "Ignorance is no excuse." Ignored were Olympic bylaws of the time which stated: *"Objections to the qualifications of a competitor must be received by the Swedish Olympic Committee before the lapse of 30 days."*

Thorpe was voted the "greatest American athlete and greatest football player of the first half of the 20th century" in 1950 by the Associated Press. Babe Ruth was runner-up. Thorpe also played major league baseball with the New York Giants and football with the Canton Bulldogs. Thorpe also helped found the American Professional Football Association which is now the National Football League. In the 1950's a movie about Thorpe's life premiered in his home town starring Burt Lancaster. He was a politician in Native affairs and acted in several B-movies.

Victorious Billy Mills of the Oglala Nation in Tokyo, 1964

Replicas of his medals were returned to his family in 1983 30 years after his death at the age of 64. Even then the International Olympic Committee would only recognize James Francis Thorpe as "co-winner." His daughter Grace is now lobbying to have him named as the greatest athlete of the 20th century. Native Canadian Sandy McCarthy of the Clagary Flames is set to play Thorpe in a film now in production.

In what is still called the greatest upset in Olympic history, **Billy Mills** of the Oglala Nation set a world record of 28 minutes 24.4 seconds in the 10,000-metre race and won a gold medal at the 1964 Tokyo Olympics. The first and only American to ever win the event.

Mills was stopped during his victory lap by a Japanese Olympic official and asked, "Who are you?" Not very surprising when you consider he had been given a one in 1,000 chance of winning in both the events he competed in. He had finished a distant second in the U.S. Olympic trials to another athlete, Gerry Lindgren, America's hope to win a medal against a strong international field.

"My strategy was simply to go out with the top four runners and stay in contact and hope for the best. But when we reached the halfway mark, I was within one second of my fastest 5,000 metres and there was still 5,000 metres to go. I said to myself, I'm going to have to quit."

Instead of slowing down Mills started sprinting and took the lead. As they began the final lap, the leaders had to make their way past the "lapped" runners. In the confusion, the Australian favored

to win, Ron Clarke, bumped into Mills while passing him. Mills stumbled. A Tunisian runner passed Mills leaving him in third place. "Something inside me was saying," remembers Mills, "there's still a chance, there's still a chance. So I started driving. They were 15 yards in front of me, but it seemed like 50 yards. Then I kept telling myself, 'I can win... I can win... I can win...' and the next thing I remember I broke the tape."

Tom Longboat

Mills thought he had miscounted the laps when the official asked who he was. Then the official smiled and said, "You finished... you finished..."

Billy Mills was born and raised on the Pine Ridge Reservation in South Dakota. He won a scholarship to the University of Kansas. After failing to win a spot on the 1960 U.S. Olympic team he trained intensely, running 100 miles a week for the next four years. Ultimately he competed in the marathon, as well as the 10,000, in Tokyo. He was a captain in the U.S. Marines and was honorably discharged in 1965. He held numerous world, American and European records. He was inducted into the U.S. Olympic Hall of Fame in 1976 and won the Jackie Robinson Humanitarian Award in 1995. He is now a successful businessman, author and speaker. His story was dramatized in the 1983 major motion picture, Running Brave, starring Robbie Benson.

Alwyn Morris of Kahnawake won gold and bronze medals in canoeing at the LA Olympics in 1984. He held a feather aloft on the winner's podium in honour of his late grandfather. The Olympic committee was not amused. The image of Morris with an upheld feather appeared in anti-drug and alcohol posters in Native communities across Canada.

Louis Tewanima, a Hopi from Arizona, was also in Stockholm in 1912 and won a silver medal in the 10,000-metre marathon. He also competed at the 1908 games in London, placing ninth. A year later he set a world record for the 10-mile run in New York's Madison Square Garden. Also competing in Stockholm in 1912 was **Andrew Sockalexis**, a Penobscot from Old Town, Maine. He came in fifth in the marathon. Sockalexis' cousin Louis Francis Sockalexis was also a well-known sportsman. He played for the Cleveland Naps. It was because of him that the Naps changed their name to the Indians and was the inspiration of the team mascot Chief Wahoo. He would be greeted with "war whoops" when he appeared in stadiums and his team called Indians whenever he played.

Around the same time, Chippewa from Sault Ste. Marie, Michigan **Clarence "Taffy" Abel**, was the team captain of the U.S. Olympic hockey team. He was also the colour bearer and took the Olympic oath for all the U.S. players. He went on to play professional hockey with the New York Ranger in 1926 through 1929, the Chicago Black Hawks from 1929 to 1934, winning the Stanley Cup in '34. He was inducted into the U.S. Hockey Hall of Fame in 1973.

Albert Smoke of the Ojibway Nation in Curve Lake, Ontario ran in the marathon in Antwerp in 1920. A bicyclist ran into him and he could not complete the race.

A Cree also competed in Stockholm in 1912. **Joseph Keeper** from Norway House, Manitoba came in fourth in the 10,000-metre race. Keeper received a citation after serving Canada in World War I.

Alex DeCouteau of Saskatchewan placed 18th in the 5,000-metre race. DeCouteau was from the Red Pheasant Reserve. In total five Natives took part in the 1912 Stockholm games and won three medals.

Ellison Myers "Tarzan" Brown, a Narragansett from Rhode Island, ran the marathon at the Berlin games in 1936 but was disqualified after a spectator helped him up when he stopped to rest. "Tarzan" won the Boston Marathon twice in 1936 and 1939. After his victory in one of the marathons he was quoted as saying, "I guess after this you won't be saying the only good Indian is a dead Indian."

Thomas Longboat, an Onondaga from Six Nations, ran in the 1908 Olympic marathon but was unable to finish because of heat exhaustion. A year before on April 19 he won the Boston Marathon with a record time of two hours, 24 minutes and 24 seconds. He had captured the lead early in the race and had run past a train which cut off the other racers. "I heard it behind me and had to chuckle when I thought of the others getting shut off," said Longboat.

Jim Thorpe

Another Native participated in the 1908 games with Longboat. **Frank Mt. Pleasant** of Tuscarora, New York placed sixth in the long jump and the triple jump. Mt. Pleasant was the first Native to earn a degree from Dickinson College.

Norman "Trump" General defeated Tom Longboat in a race between Caledonia to Ohswegan, Maine. General finished 17th in Antwerp, Belgium. He was from Six Nations.

Oneida **William Charles** competed in the pentathlon and decathlon in the 1928 Amsterdam games.

Another Onondaga, **Russell George**, of New York was reportedly on the track team in Berlin in 1936.

Jessie Renick, a Choctaw, was the captain of the U.S. basketball gold winning team in the 1948 games in London.

Ojibway ski-jumper, **Steve Collins**, finished ninth at Lake Placid in 1980. **Sharon Firth** of Aklavik, NWT competed in Nordic Skiing in 1972, 1976, 1980 and 1984. Her twin sister **Shirley** is also an Olympian.

Angela Chambers of Manitoba won a bronze medal in 1992. She won gold at the British Columbia Commonwealth games in 1994.

MAMOWEEDOW MINSHTUKCH '96

By Pierre Lemay

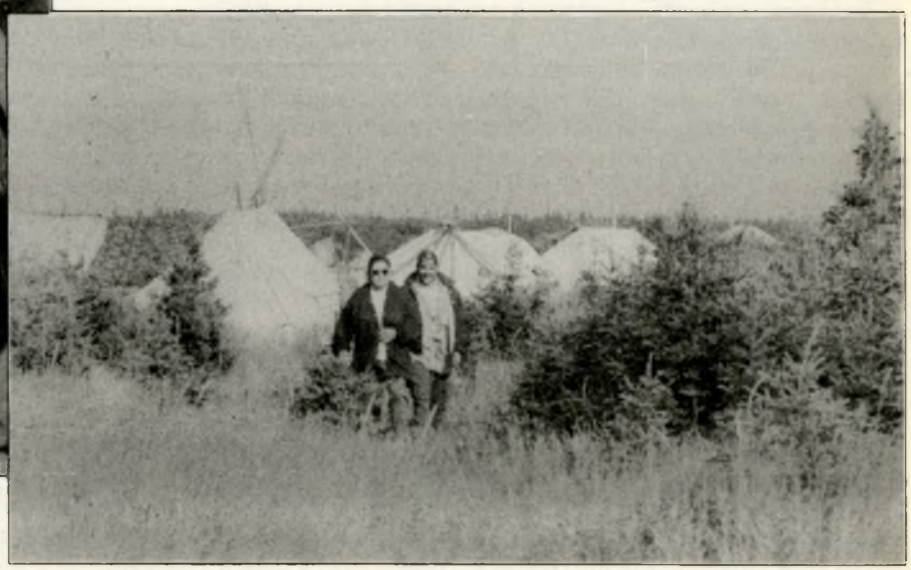
This Eighth Annual Mamoweedow Gathering on the Island of Fort George, held between July 24 and 28, was for once near-perfect in terms of weather conditions, participation by the remaining former Islanders and means of access to the Island.

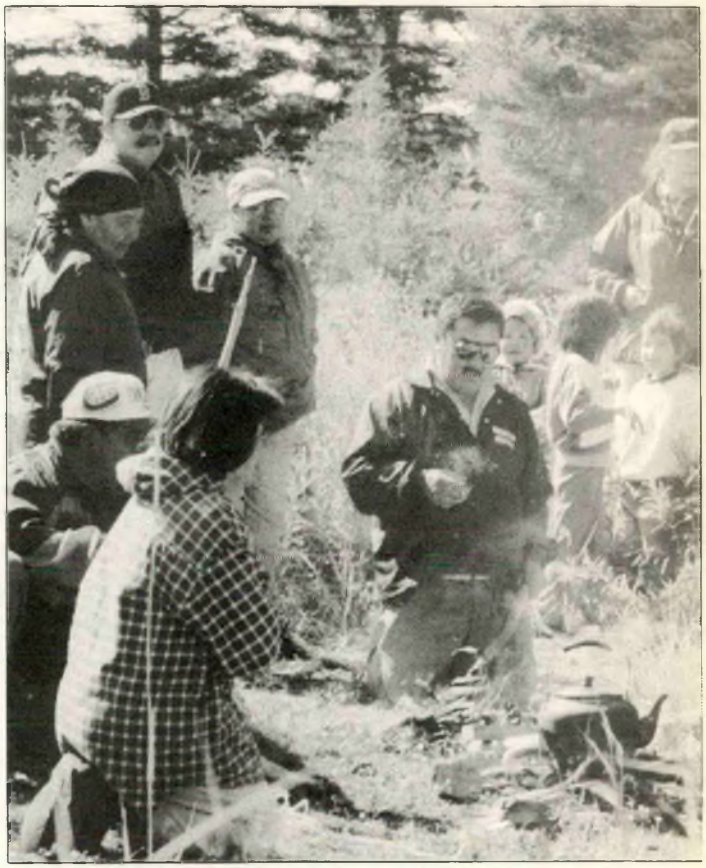
Exception made for the first rainy day, the remaining ones were warm and sunny. Many of the usual popular events and more took place with a record-breaking participation. Means of access were largely improved thanks to an operational barge and excellent shuttle bus system.

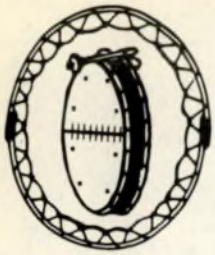
Then there were the feasts (corn, goose), the dances and talent shows. All the smiles and happy faces of the former Islanders said it all. To the Elders of Chisasibi, this represents their history and legacy.

That's why this year saw a support group created towards the official recognition by the Council and Cree Nation of Chisasibi of Mamoweedow as a special cultural event, thus creating a permament committee with a board of directors to coordinate all activities on a regular yearly basis.

ALL PHOTOS BY PIERRE LEMAY.







C.R.A.
A.R.C.

ᐊᐢᐢᐤ ᑕᕀᑭᓯᐢ

CREE REGIONAL AUTHORITY
ADMINISTRATION REGIONALE CRIE

2 LAKESHORE ROAD,
NEMASKA, (QUEBEC) J0Y 3B0

G.C.C.Q.

Job Postings

OPEN POSITION: Economic Development Officer
LOCATION OF WORK: To be Determined
COMPETITION NUMBER: CRA - 422
CONDITIONS OF EMPLOYMENT: One year contract (possibility of renewal)

Under the direction of the Coordinator of Economic Development, the Economic Development Officer provides assistance, at a technical level, in the development of studies and in assisting the local communities to develop and implement local economic development plans, to establish Community Profiles and maintain live Socio-Economic data. This person will also be responsible for assisting local communities in getting access to government funding and dealing with other technical matters pertaining to feasibility studies and related matters.

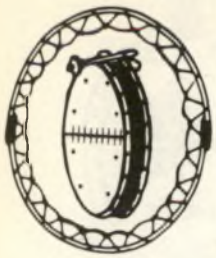
EMPLOYMENT REQUIREMENTS:
A Bachelor's Degree in Economics, Business, Public Administration or Social Sciences or an equivalent through other types of training experiences;
Very good English communication skills both oral and written;
Knowledge of government programs and structure (Federal and Provincial);
Functional knowledge of Cree and French;
Knowledge of Cree social, political and economic environment;
Willingness to travel frequently in the Cree communities of Quebec.

The salary shall be commensurate with qualifications and experience. The Cree Regional Authority offers an excellent fringe benefits package.

Interested candidates should send their resume stating competition number NEM - 422 before August 30, 1996 to:

Selection Committee
Cree Regional Authority
2 Lakeshore Road
Nemaska, Quebec
J0Y 3B0

Telephone: (819) 673-2600
Fax: (819) 673-2606



C.R.A.
A.R.C.

ᐃᓕᓴᐅ ᑕᕿᓂᑦ

CREE REGIONAL AUTHORITY

ADMINISTRATION REGIONALE CRIE

2 LAKESHORE ROAD,
NEMASKA, (QUEBEC) J0Y 3B0

G.C.C.Q.

Job Postings

OPEN POSITION: Cree Statistics Officer
LOCATION OF WORK: To be determined
COMPETITION NUMBER: CRA - 423

Under the direction of the Director of Community Services, the Cree Statistics Officer is responsible for managing Socio-economic information on the Cree communities of Northern Quebec by establishing a network of communication with the Local Officers and the concerned governmental agencies. More specifically, the holder of this position will design a framework to capture and synthesize information to measure the Development of the Local Cree Economies and regional characteristics such as labour force, income and cost of living, age group, etc...

OPEN POSITION: Cree Membership Officer
LOCATION: To be determined
COMPETITION NUMBER: CRA - 424

Under the direction of the Director of Community Services, the Cree Membership Officer is responsible for managing demographic information on the Cree Beneficiary Population by designing and maintaining a population register, instituting measures to ensure confidentiality of data, establishing and maintaining contact with local membership clerks as well as with the Provincial Department responsible for the Population Register and the Department of Indian and Northern Affairs. The Cree Membership officer will also design and set up parallel systems in collaboration with local officers and government contacts in terms of input procedures, report and review procedures, etc...

EMPLOYMENT REQUIREMENTS:

A Master's Degree in Demography or a Bachelor's in relevant field such as Sociology or other related Social Science and 2 years of pertinent work experience or Post-secondary education in relevant field and 3-4 years of pertinent work experience;
Interest and skills in mathematics/statistics;
Some work experience in the James Bay Cree environment;
Practical understanding of the legislation, governmental relationships and status of implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement and the Cree-Naskapi Act;
Computer skills with knowledge of spreadsheet and database software applications;
Ability to read and write in English;
Knowledge of Cree and French would be an asset;
Good communication skills, discretion and confidentiality.

The salary shall be commensurate with qualifications and experience. The Cree Regional Authority offers an excellent fringe benefits package.

Interested candidates should send their resume stating competition number CRA - 423 (Cree Statistics Officer) or CRA - 424 (Cree Membership Officer) before August 30, 1996 to:

Selection Committee
Cree Regional Authority
2 Lakeshore Road
Nemaska, Quebec
J0Y 3B0

Telephone: (819) 673-2600
Fax: (819) 673-2606

ᐃᓕᓴᐃᔨᐤ ᑕᐦᐋᒋᓯᐤ

CREE REGIONAL AUTHORITY

ADMINISTRATION REGIONALE CRIE

2 LAKESHORE ROAD,
NEMASKA, (QUEBEC) J0Y 3B0

C.R.A.
A.R.C.

G.C.C.Q.

Job Postings

OPEN POSITION: Engineer/Architect
LOCATION OF WORK: Nemaska, Quebec COMPETITION NUMBER: NEM - 425
CONDITIONS OF EMPLOYMENT: One year contract (possibility of renewal)

The Grand Council of the Crees (of Quebec)/Cree Regional Authority is presently seeking an Engineer/Architect. Under the supervision of the Director of Community Services, the holder of this position will assist the Grand Council of the Crees (of Quebec)/Cree Regional Authority and the nine Cree communities with the development of the Annual Capital Plans and the funding negotiations with government and other agencies. This individual will develop and define alternatives for various infrastructures requirements, oversee the preventive maintenance programs and provide assistance with estimate, plans, designs, quality control assistance for infrastructures and other capital projects and expert reports.

EMPLOYMENT REQUIREMENTS:
A Bachelor's Degree in Architecture or Civil Engineering;
5 years of relevant experience (residential, commercial, institutional and infrastructures);
A member of any relevant professional association;
Knowledge of computers;
Good knowledge of the Cree environment would be an asset;
Excellent written and oral English language skills;

The salary shall be commensurate with qualifications and experience. The Cree Regional Authority offers and excellent fringe benefits package.

Interested candidates should send their resume stating competition number NEM - 425 before August 30, 1996 to:

Selection Committee
Cree Regional Authority
2 Lakeshore Road
Nemaska, Quebec
J0Y 3B0

Telephone: (819) 673-2600
Fax: (819) 673-2606

OPEN POSITION: Civil/Architectural Technologist
LOCATION OF WORK: Nemaska, Quebec COMPETITION NUMBER: NEM - 426
CONDITIONS OF EMPLOYMENT: One year contract (possibility of renewal)

The Grand Council of the Crees (of Quebec)/Cree Regional Authority is presently seeking a Civil/Architectural Technologist. Under the supervision of the Engineer/Architect, the holder of this position, will assist the Engineer/Architect at a technical level, and the nine Cree communities in estimating local project implementation. This person will be involved in the development and implementation of the preventive maintenance program and shall work closely on the various training need of the communities and will assist with the purchase management function at the local level in regards to construction projects.

EMPLOYMENT REQUIREMENTS:
College Degree Diploma in Building Mechanical Technologies and 2 years of relevant experience in residential, institutional, commercial and infrastructures/or;
High School Diploma and 5 years of relevant experience in Building and Mechanical Technologies will be considered;
Knowledge of computers;
Knowledge of Cree environment would be an asset;
Excellent written and oral English language skills;

The salary shall be commensurate with qualifications and experience. The Cree Regional Authority offers an excellent fringe benefits package.

Interested candidates should send their resume stating competition number NEM - 426 before August 30, 1996 to:

Selection Committee
Cree Regional Authority
2 Lakeshore Road
Nemaska, Quebec
J0Y 3B0
Telephone: (819) 673-2600
Fax: (819) 673-2606

Unveiling the shroud of the James Bay Cultural Education Centre

By Janie Pachano

The James Bay Cultural Education Centre has a major communications problem and with obtaining support from the Cree leadership like many other Cree entities. In agreeing to the interview with *The Nation* (see *The Nation*, July 19), I had hoped to improve the situation, but I soon realized and expressed my concern several times during the interview that the focus would not be on the projects and programs or the Centre but that it would be a continuation of the smear campaign against Cree individuals.

I have spent much time trying to respond to the article without rancor or sounding too defeatist in order to correct some of the misinformation that is contained in the article. I felt that it did more harm than good and if the intent had been to solicit more information from the Centre, it could have been accomplished in a less destructive way. As someone told me, "There is no way you can respond to that kind of reporting without sounding defensive," so here goes.

Allegation of financial irresponsibility: With a degree in finance, I can recognize when figures are being manipulated to make an organization or a person look bad. Revenues stated in the article are for a one-year period while the expenses are from a two- or three-year period. The international trips mentioned took place over several years—two trips were Cree School Board initiatives. The amount I allegedly received during one year was from three different sources.

When I expressed concern about the details that were being quoted to me over the phone, it was in relation to how that information was received. It indicated to me that either there was a serious breach of security within the CRA or the auditors' organization or *The Nation* had been deliberately fed this information to discredit me personally. The auditors have done an investigation and if I were on the CRA/GCCQ Council/Board I would be seriously concerned about the security within the various offices.

Financial facts: The $200,000 that the article states I received was more in the neighbourhood of $140,000, with $42,000 of that from Centre funds. When I was offered the job as Director-General of the Cree School Board, I had commitments to the Centre until February 1993 so I offered to assume the position after that time; however I was told by the Chairman that I could still honour my commitments if I would agree to an earlier starting date.

As for my holding two positions during my term as Director-General, this would not have been the case had not the CRA/GCCQ Council/Board abolished the Cultural budget in December 1992, including the salary for the person who would have replaced me when I resigned. When the whole budget was cut, I wanted to resign from the position of Director-General so I could continue to keep the Centre going, but I allowed myself to be talked into staying. With full knowledge of some people within the Cree School Board and the CRA/GCCQ, I continued working as Director of the Centre. I had no expectation of pay and it was only near the end of the following fiscal year that I received any compensation.

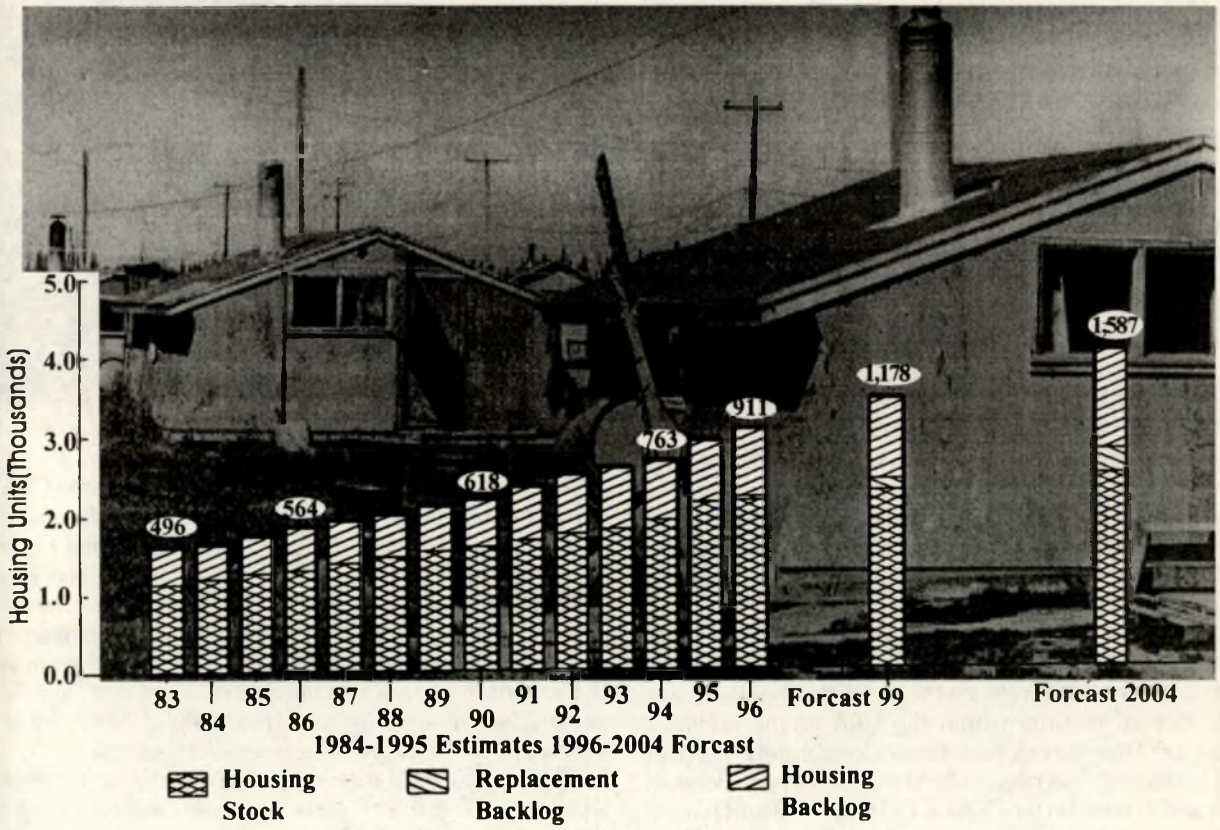
The article states that my salary was cut because the CRA decided I would not be able to handle both jobs. Ironically enough, I had submitted a letter of resignation to the CRA when I entered the Master's program at the University of Ottawa. The letter never went to the Council/Board, but I was informed that my resignation was not accepted because I had proven that I could handle multiple responsibilities. In terms of time, the university program was more demanding than my job at the School Board and after six years of carrying two full loads as well as raising my children, it was nothing to work 12 to 15 hours a day, seven days a week.

The "severance" I received was not based on 12 years, but on six years. During the six years I spent in university, I did not have time to take vacations so I applied for my holiday pay when my salary was cut. After being refused I contacted a labour lawyer to determine if I had any rights. If I had no right to holiday pay, I was going to withdraw my request, but I was advised that I was entitled to much more than I was asking for. I accepted a much lesser amount without any "legal wrangling."

Charges of nepotism: No mention was made of all of the other Crees that I hired over the last 14 years—researchers, translators, transcribers, local coordinators, interviewers, employees of local telecommunication societies to videotape Elders' conferences and artists. None of these short-term employees were related to me. These people were hired after the positions had first been approved by the Board and the Funding parties. Incidentally, when the Centre first started researching archives, I approached an experienced researcher but the cost of hiring this person would have been prohibitive, so I hired my daughter and others to work at half the wage of this person. I looked at the least costly approach to the research.

Con't on page 19

Shelter - has long been recognized as a basic human need. The housing shortage continues to be a major growing problem in the Cree Communities and will require substantial resources to resolve.



The forecast determines that the housing backlog will double from 763 units to 1,530 by the year 2004. The Grand Council and Cree Regional Authority call on the government to live up to its responsibilities in regards to the First Nations Housing Crisis.

Grand Council of the Crees (of Quebec)
Grand Conseil des Cris (du Québec)

CREE REGIONAL AUTHORITY
ADMINISTRATION RÉGIONALE CRIE

International travel: All travel was related to Native issues or conferences—the fur issue, World Indigenous Elders Conference, Native Healing Seminar, Native Education Conferences, World Indigenous Youth Conferences, Cultural and Language Conferences, James Bay Project Impacts, etc. Four trips were undertaken on behalf of the fur campaign, two of which I took part in at the request or the CRA. Funds were requested by the CRA and the budgets for these trips were approved by the funding parties. Other trips mentioned in the article were undertaken on invitation from the organizers. Special requests in public meetings were made to funding parties for these trips and no trips were undertaken if there was no approval. (Each year the Centre has received invitations from all over the world, including Russia and China, to talk about culture and Cree issues, but 90 per cent of these invitations were not accepted.)

There was nothing secret about these trips. Numerous radio reports were made after each trip: We explained who was involved, the purpose of the conference and where it had taken place. I remember in particular the New Zealand trip where both Dianne Reid and Robbie Matthew reported on separate CBC North shows, all three of us reported on separate occasions on the Mistissini regional station and Robbie Matthew reported on the local Chisasibi station. Some of these trips were even included in the annual reports of the CRA/GCCQ and reported at CRA/GCCQ Annual General Assemblies and Cree Elders/Youth Conferences. The Annual General Assemblies were viewed as "members' meetings" since all members of the Centre were present at these assemblies.

Supplying public information: the Centre has used various media to get public input and interest, but if people wish not to remember the information supplied, that is not the problem of the Centre. (I myself do not know what most of the Cree entities are doing but that is not their fault since they also produce annual reports and do interviews on local, regional and the CBC North stations.) Ironically there had been agreement within the Centre to add *The Nation* to our list of media and to prepare some articles on what the Centre has done throughout the years and to report on the recent changes within the organization. The first of these reports were to be submitted in September.

Through the efforts of Dianne Reid and myself, a task force on culture was established several years ago. We solicited representatives from each of the entities involved in culture or language development—the Cree Trappers' Association, Cree School Broad, Cree Regional Authority, Cree Communications Society, the Centre, Elders and several local cultural coordinators. The purpose of this task force was to coordinate cultural programs and eventually to combine financial and human resources to provide better cultural services to the Crees.

When the resolution was passed at a CRA/GCCQ Annual General Assembly to move the Centre to Ouje-Bougoumou, even though construction for the new town had not even begun, we invited the Chief of that community to work with us. This group became the working group for the new Cultural Institute that is planned for that community. (It was after public reports were made about the "Aanischaaukimikw" Project—Cultural Institute—that there was total confusion. I made many public explanations that the Institute was a plan that had not yet been realized; it was to be a facility, while the Centre was a legal entity that had been established years before.) This group was also appointed by the CRA/GCCQ Council/Board in December to sit as the interim Board for the Centre.

Until their resignation at the end of 1995, the Board of the Centre was composed of the same people as the Council/Board of

the Cree Regional Authority/Grand Council of the Crees (of Quebec). Each December (including December 1995), the Centre had to present not only its detailed budget but a description of the projects and programs for the next fiscal year to this Board. Once the submission was approved, it went to the funding parties (Indian Affairs and the Board of Compensation) for review, approval and funding. Since these were public presentations, any interested party could have obtained all information presented at these meetings.

Once all the approvals and funding had been secured, it was my job to ensure that the projects were implemented. According to the funding agreement with Indian Affairs, any reallocation of funds has to be within approved projects, but if any new projects are submitted during the fiscal year, approval has to be obtained from the department. With the Board of Compensation, approval must be granted before there can be any changes to the budgets.

Our advisors have always been the Cree Elders and it is with their guidance that we have tried to set a new direction for the Centre. The Elders are the experts in culture and language. It is they who advised us to respect the resolution to move the Centre to Ouje-Bougoumou and to wait until the Cultural Institute was built before moving. It was they who refused our resignations in April when I wished to resign as Director and the interim Board wanted a permanent Board elected. It was they who encouraged us to continue working on behalf of all the Cree people.

It has taken a heavy toll on me emotionally, physically and mentally trying to respect the wishes of the Elders but I have become a stronger person spiritually. I look forward to the day when the Centre is established in Ouje-Bougoumou so I can take advantage of a well-deserved rest and work on my own cultural and spiritual development. In the meantime, my wish is that we all work together cooperatively to preserve and maintain our culture.

How "Chacapich" was born

By M.E.S. Chisasibi

Long ago, when time was magical, there lived a man called "Mantowshin." He lived with his mate, "Womachin," and their little daughter "Wattia." Now, Mantowshin was a great hunter. Every morning he took his bow and arrows and he would go into the forest to hunt for game. On one of his daily hunts he went further into the forest than usual. As he went along he came upon a clearing. As he was about to step into sight he heard a growling which made him stop in his tracks. As he looked around he saw standing beside a big rock the most fierce-looking "Wanyouya" he had ever seen... The big man-eating mammal didn't see him, but he could smell him. Mantowshin stepped back into the bushes and hurried back home as fast as he could, because he knew that "Wanyouya" would be coming back for him because he had caught his scent.

When he reached home, he told Womachin about the danger they were in. Mantowshin said, "Womachin, we have to save our daughter. We must not let Wanyouya get her too." Womachin replied, "Yes, my dear Mantowshin, we will hide her. She's still too young and her scent is not as strong. Wanyouya will not be able to find her." Mantowshin said to Wattia, "Come with me, my daughter, I'll hide you. But you have to promise me, whatever happens, and whatever you see, not to make a sound and not to move. This way you have a chance to survive from this terrible ordeal we are about to encounter."

Wattia just nodded her head with tears in her eyes. Mantowshin took her by the hand and led her to some bushes where he hid her. After a sad farewll, Mantowshin went back to their camp to wait for Wanyouya. It was late afternoon when they heard this fierce roar, a roar that made them shake to their bones.

Wanyouya soon could be seen coming straight to their camp. As he came along he roared these big fierce roars which could be heard miles around. Wattia put her hands on her ears because the sound was frightening as well as defeaning. Still she didn't move. She watched as Wanyouya killd and ate her parents. It must have been a terrible sight to behold. As Wanyouya was eating her mother she saw him throw away something. It landed near where she was hiding. She didn't pay much attention to it. She was too frightened to move. After Wanyouya finished his feast he roared a last fierce roar and then he walked away.

Wattia didn't move for a while longer. Then she remembered the thing that Wanyouya threw away. She came out from the bushes where she was hiding and went ovr to the thing. It looked like a sack. She turned it over wondering what it was. There was a slight movement coming from the sack so she tore it open. There inside was a small baby. She took it out and held it high over her head and saw it was a baby. (The sack had been her mother's womb with her baby brother still inside.) She said as she held her baby brother high over her head, "Little brother, you shall be called "Chacapich" because you have overcome such a horrible ordeal and I promise you I will always take care of you. Nothing will ever harm you and you shall be a great hunter just like our father was."

...She said as she held her baby brother high over her head, "Little brother, you shall be called "Chacapich" because you have overcome such a horrible ordeal and I promise you I will always take care of you."

This was the way our hero "Chacapich," the boy who lured the sun, was born. He went through many daring adventures. He used to ask his sister for some advice about the things he saw or heard while he was out hunting.

Sister always gave good advice and she warned "Chacapich" about the dangers of his escapades, but it usually landed on deaf ears because "Chacapich" usually did the opposite of his sister's warnings. There are many stories about these adventures, but that's another chapter in our hero's story...

Note: There never was a name given to the parents or sister of "Chacapich." I made that up. Chacapich never used his sister's name. He just called her "Sister."

"We must empower oursevles to decide what is important for the preservation of our language, our culture, our communities for Eeyou Astchee."

"We must empower ourselves and, in doing so, revive the indigenous control that we have over our own lives, our institutions and over Eeyou Astchee..."

Proposal for a process to establish the Eeyou Tabeytachesiw and Eeyou Weeshowewin submitted at the AGA.

Grand Chief Matthew Coon Come: "Where do we want to go, what are our hopes, what do we want to do for ourselves? It will come from all of us, from the nine communities."

My personal reflections on "AGA Passes Landmark Resolution: Cree Constitution and Government in Works" (article in The Nation, July 19).

by Nellie M. Bearskin

As I was reading this article, my thoughts, my feelings and my emotions came into play.

My first thought that came to me was "this is very good—it will be very good for the people... Is it a reality or is it just words coming from people to look good on paper? Or is it coming from the hearts and souls that would make it a reality?"

To empower oneself, one has to look at the history of oneself, to trace back why one became powerless. One needs to ask, "Who am I?" "Where did I come from?" and, "Where am I going?"

One needs to look at one's past, in one's childhood. Was it a childhood full of love, security, sense of belonging, living on the land with traditional dwellings, belonging to one's parents, sisters, brothers, grandparents, uncles, aunts and so many family members?

Learning by observations of one's life. Learning values, beliefs and norms of a nomadic lifestyle that was passed from generation to generation. This was one's true self, one's language, one's culture, one's community. It was a reality for Eeyou Astchee. One was living his or her true self, true identity, who one was meant to be.

Then another culture came into one's life. A culture that was so different in every aspect of the word. The language, values, beliefs and norms were so strange and so foreign.

We took their ways, their material possessions that would make our lives easier and faster. We took their religions, their educations in order to co-exist with them. We gave up our own ways, because they made us think we were lesser than them. They put us in their own schools away from our own people, from our own culture, from our own communities, to try to make us in the image of them.

They told us our language, our culture, our communities were wrong and their own ways were right and better. This story is told by people over and over and over, again and again. As people who want to empower ourselves, we need to understand ourselves first, our childhoods and most of all the years we lived as oppressed children, adolescents and adults.

"And in doing so, revive the indigenous control that we have over our own lives, our institutions and over Eeyou Astchee."

This is a very powerful, strong, bold statement.

Without understanding our oppression as the indigenous people, we still copy the lives, values and belief systems of our oppressors. We become oppressors to our own people. We hire non-Native

Can't on next page

AUTOPLUS
CANADIAN AUTO SUPPLY LTD.
1002, Third Avenue,
Val d'Or Quebec J9P 1T3
Tel.: 819-825-4550 Fax: 819-825-8173

BRASSETTE
LA MAISON DU STEAK
Casse-Croûte le Gueuleton
"THE ISLAND"
466, 3rd Street
Place Le Chainon
Chibougamau, Quebec
G8P 2X6
418-748-5788

people as consultants to know what is best for us. We hire non-Native professionals, non-Native managers, to be our experts.

These experts have the skills, the knowledge and most of all the education that goes with it. These non-Native consultants, non-Native managers are still in control of our lives, our institutions.

And we speak to take back our lives, our dignity, our pride once again to empower our lives. We speak of "our institutions over Eeyou Astchee," but what is the real reality?

Here, there are so many examples in "our institutions" where we still have more confidence in non-Native professionals rather than with our own people because the education is not there. We are a society where so many of us are high-school drop-outs because of personal blockages. And we still have this belief that we need to have a piece of paper to hold a high professional job.

This kind of belief is usually felt greatly by the Native Cree woman. My thoughts, my sadness, my pain go back to the relocation of my town, Fort George. Who had the control and power? I always felt it was a non-Native consultant, an engineer who had all the answers. Why?

In "our institutions," Cree people get put down or laid off because there is no confidence in them. We are still lesser people, lesser human beings, and this is still tolerated by our own Cree leadership and Cree management.

How can people, non-Native professionals, come into our lives, our culture, our communities, and work and know what we need?

Without speaking our language, without living our culture, without being raised in our communities or having instilled in them our values, our beliefs, our norms of a first nation person. How do they know what our needs are? , we were robbed of our person, our identity and our dignity. Then are we doing the same thing, robbing "our institutions" of what Cree institutions are meant to be for Cree people. We take their institutions and we try to recreate carbon-copies.

Someone once asked, "What is the Cree Social Services?"

"Cree Social Services is in the heart and soul of every Cree person."

We need to go to our own people for teachings, knowledge, feelings and thoughts to find the answers for our language, our culture, our communities for Eeyou Astchee. To take control of our lives, to empower our lives, who we are as Cree people.

We all need to reflect, to see, to understand where we truly are as Cree people.

For my article I make dedications to:

My sister Daisy Herodier, who put her heart and soul into preserving the Cree language and Cree culture in our Cree schools.

And to Janie Pachano, who put her heart and soul for so many years into preserving the Cree artifacts and Cree pictures in her own home for future generations.

And to my Elders, Robbie Matthew and Matthew Ratt, who put their hearts and souls for so many years into preserving the Cree teachings, Cree legends, Cree morals, Cree values and Cree beliefs and passing down to me of who I am and who I was.

And to the Circle of Women who welcome medicine people into their hearts and souls for other teachings of other Native nations.

And especially to my friend Daisy Ratt for being my support and light in times of weakness and catching me when I want to fall. Also for giving me encouragement to start writing.

Least of all to my grand-daughter Kyla for giving me the chance to teach her of her own language, her own culture and her own community.

And to my three children, Jody, Angela and Derek, my sincere regrets for not being there for them as children as an Indian Mother.

S.C. Val-D'or
SALES AND SERVICE
HUSQVARNA
POULAN
ECHO
1011, 3e Avenue
Val d'Or Qc J9P 1T4
Tel.: (819) 824-6454
CLOTHING & FOOTWEAR

5TH ANNUAL RAY SPENCER MEMORIAL DANCE COMPETITION

AUGUST 29, 30, 31 & SEPTEMBER 1, 1996
JOB'S MEMORIAL GARDENS IN CHISASIBI

On behalf of the immediate family, relatives and friends we are officially inviting your dance groups to participate in this event. We are asking all participants, spectators and recruited volunteers to help us make this an event to remember. This event is organized for all those who enjoy square dancing, as a participant or spectator. So come one, come all and enjoy the presentations of the 5th Annual Dance Competition in Chisasibi!

Age groups per category:
ADULT: 31 yrs+ , YOUTH: 13 - 30 yrs

REGISTRATION FEES/PRIZES

GROUPS - $500.00
1ST PLACE - $2000.00
2ND PLACE - $1500.00
3RD PLACE - $1000.00

COUPLES - $250.00
1ST PLACE - $1000.00
2ND PLACE - $750.00
3RD PLACE - $500.00

SINGLES - $150.00
MALE/FEMALE
1ST PLACE - $600.00
2ND PLACE - $400.00
3RD PLACE - $200.00

PLUS PLAQUES FOR THE CHAMPIONS

Contact Doris Spencer Bobbish:
home: 819-855-2052 office: 819-855-2844, ext. 5306

Poems by S. Moses-Gilpin

Eastmain

A love that was never meant to be

I see you each day of my life.
Each time I see you I just admite you,
For what you are and what you have accomplished so far.
In my heart I have this love for you.
The love that I have for you was never meant to be.

I've been searching for love and tenderness.
I'll keep searching till the end of time.
I'll never find no other love like yours.
Which it was never meant to be.

I cry out deep inside just to feel your touch,
To have your arms around me just to feel secure.
And hear you say these words: "I love you."
But it was never meant to be.
I have nothing to hold on to no hopes, no dreams.
For it was never meant to be.

You'll always be my love, for it was never meant to be.

My love for you

I can't seem to reach out any more.
I try to reach you but you seem to be far.
My love for you is slowly fading away,
Just like a fog in the air.
I thought I had the strength,
To carry on but not any more.

My love for you can't be described.
Each time I think of you,
I keep shedding tears.
My love for you never seemed to have reached you.

Is it my love for you that I keep shedding tears?
Or am I losing my faith and hope?
Where have I failed you?

Someday, somehow, somewhere I'll find the answers.
If I have the strength to search and to carry on.

For my love never meant anything to you.

I never meant...

I never meant to hurt you, much less fail you in any way.
I just wanted to be your guide.

I never meant to change the way I feel about you.
I never meant to feel this way or love you less.
I just wanted to love you forever.

I never meant to lose my touch.
I never meant for us to be apart.
I just wanted you to be happy.

And most of all I just wanted to be your best friend.

I'd explain if you...

I'd explain if you could only accept me for who I am.
I am just a child seeking for your love and guidance.
Sometimes I may just need a hug to make it through the day.

I'd explain if you could at least change a bit.
If you could talk normally and nicely,
See from other people's point of view.
Sometimes you may not be right.

I'd explain if you could only accept my faults,
And let me explore just for once.
For I will learn from my faults not to go through them again.

I'd explain if you let me see my side,
And let me compromise on my own.
Let me choose from right and wrong
Your choice might not be always right for me.

For if you keep choosing and keep making choices for me.
If you won't let me explore on my own,
Or if I don't compromise on my own,
Then I won't learn to control my temper.
I won't be strong enough to face the world on my own.
I will always depend on you.

Nor will I learn to accept authority from you or others,
Nor will I learn to have respect.

If you teach my respect and to be responsible,
Then I will have my self-esteem,

For you know sometimes I may be right in the choices I make.

Just keep your patience and keep your faith strong.

Please turn to the next page for more poems

S. Moses-Gilpin

I am...

I am a human being who has very emotional feelings.
I am a human being who has feelings just like any other human being.

I am a human being who sympathizes with others.
I am a human being who empathizes through experience.
I am a human being who is wounded, who needs help.
I am a human being who wants to explore in this world.
I am a human being who is entitled to have the freedom to choose.

I am a human being don't you ever sympathize,
don't you ever empathize or don't you care at all.

I am a human being, I am a child, a youth, an adolescent.
Just a simple human being who wants to face the challenges in life.
A simple human being who takes you the same way, a simple human being.
For you are my mother, my father and so on.
I am a human being don't you understand I need you.

I am a human being, a simple human being.

A world without you

A world without you seems not to exist.
Just seeing you tells me that there is a world out there.

A world without your smiling face,
Wouldn't make the sun shine on my cloudy days.
For you are my sunshine.

A world without you is not worth living for.
Each morning I see your smiling face that says,
Carry on and that keeps me going to face another day with you.

A world without you nothing would've mattered.
You show me that you care by your concerned words when you say:
"What's wrong Mom, why are you sad?"
And you say it's going to be okay.
I know I can always rely on you, when I need a shoulder to cry on.
You give me faith, hope and the strength to make it through the day.

A world without your words and kindness, nothing means so much to me.
When I hear you say, "I love you Mom."
For a world without you nothing matters.
A son that I've always wanted and I'm so glad I had you.
For you are my only son.

In loving memory of Princess

You know, auntie,
You were special,
You were like a loving angel
that was sent from above
to watch over me through
my toddler years.

You were like a guardian angel to me,
you smiled at me,
you sang to me,
you comfort me and
you loved me.

You were like a mother to me.
You taught me how to sing,
you taught me how to pray
you taught me how to sew,
and you taught me how to do chores.

I have grown a lot, now.
I have survived through my childhood years,
I have survived through my teenage years,
and all those years, I missed you.

There are times
I wish you were here,
I call your name,
or say to myself
"I should have been there
for her."

Princess,
I have a loving daughter now.
I will smile and sing to her the way you did.
I will comfort and love her like you did to me.
I will try my best to teach her what you taught me.
I promise, Princess, I will.

Your niece

CLASSIFIEDS

100-BIRTHS

Congratulations to Florence and Johnny on the birth of their daughter Jullianna Angel born in Chibougamau Hospital on June 22, 996. 7 lbs. 12 oz. We wish you both joy and happiness. With all our love, mom and dad and family (Wem.)

Congratulations to Johnny and Florence Shecapio on the birth of their baby girl born on June 22, 1996, 7 lbs. 12 oz. at Chibougamau Hospital. We wish you all the joy and happiness. God bless you. With love, Freddie and Clara and family. Wemindji. xoxoxoxo.

Congratulations! to April Georgekish and Tony Gull on the birth if their first precious little boy, Brandon Frederick on July 4th, 1996. Your friends always, Laurie Anne Georgekish and Sabrina Shashaweskum.

101-BIRTHDAYS

On July 20, our handsome little Lyle Blackned celebrated his very 1st birthday. (Wask.) Too bad we couldn't be there but you were definitely in our hearts and thoughts. Missing U so much! Your aunties Melissa and Rachel Etapp.

I would like to wish a happy 22nd birthday to my kind and wonderful brother Harry Bosum on August 20. Hope you have fun on your b-day. But not too much fun! If you know what I mean. Anyways, take care and D.P.TM. From your sister N.B. (Ouje-Bougoumou)

I would like to wish a happy 25th birthday to my kind , caring and loving sister Weena Bosum on August 24. There are no words that can describe how much you mean to me. Weena, I thank god for such a wonderful sister. I love you with all my heart. From your sister N.B. (Ouje-Bougoumou) xox. Birthday greetings going out to my sweet and wonderful nephew Israel Austin Bosum Diamond. Hope I'll be there when you blow out your candles. Happy 2nd birthday on July 31. I love you very much. From your aunt Naomi B. in Ouje-Bougoumou! ox.

Happy belated birthday to my uncle Lester pepabano and to Deena Pepabano on July 28. I love you uncle and Deena. Thank you for inviting me to your party. Love, Sebastien Coon-Come.

Wishing a happy birthday to Abrahamsh. His birthday is on July 31.

To my son Bryan. You're a precious thought to me, a treasure in my heart. You're a someone who has played a very special part. remember you're not alone. my love is always there for you. Happy birthday son. On August 2. From mom.

I would like to wish a happy birthday to a special person, Donovan Moses on July 28. You've been a very busy guy (practicing) Take a break on your birthday. Happy birthday and many more to come. Hope you'll have a special day as special as your. Hope your wishes and dreamed come true. from your friend in Chisasibi.

I would like to wish a happy birthday to Hilda Bobbish on July 27 and to Donna Rupert on August 5. Wishing you guys the best. See, Donna I didn't forget your birthday. From your friend P. Pepabano.

Joni-Lee Tapiatic in Chisasibi. My friend, you're never forgotten cause you've been so wonderful and great. Let your heart realize that everyday and stay happy. have fun girl. Happy birthday on August 25. Missing you everyday and wanting to see you everyday but I'll never forget you. Forever your friend like a sister, remember take care of yourself. Be a good girl and stay in school. So! good luck on everything you do. Miss you alot.

Happy belated birthday to you Gloria Jolly. Hope you have a special one this year. May our friendship last forever. Sorry I forgot the date. But anyways happy birthday. From Shirley M.

We would like to wish a wonderful birthday to our dear grandfather from Mist. Mr. Jimmy Matoush on July 25. He's in the hospital in Montreal. We hope that everything goes well. Please get well soon and be strong Love always, Shirley M., Eric M., Steve M., and Joey O. in Waswanipi.

We would like to wish a happy 1st birthday to our daughter Juanita Hannah Bearskin on August 14, 1996. The day you came into this world you have brought us so much happiness into our lives and we hope your day will be as special as you are. You will always be a part of our lives now and forever. Love always, mommy (Rebecca) and daddy (Barry).

We would like to wish a happy belated 4th birthday to Sammy Rico Matches in Nem. Love you and miss you a lot. Love always, Rebecca, Barry and Juanita.

We would like to wish a happy birthday to our sister Florence Shecapio on July 31. happy birthday and many more to come. may God bless you. With all our love, your sisters and your brother.

We would like to say happy birthday to our special grandma Eva Iserhoff. her birthday was on July 15. Happy birthday grandma. We love you very much. From your grandchildren, Jordan and of cus reyippyip Hayley Eternity Joy. god bless you.

We would like to wish our very special friend Sherri-Ann an happy birthday on July 31. Keep working in the good road of recovery. We know it's hard but we'll always be there for you. remember. one day at a time. friend always, Karen and Connie.

---

the Nation's CLASSIFIEDS ORDER FORM

Print your classifieds ad clearly in the space provided.

ANNOUNCEMENTS	MARKETPLACE
100 BIRTHS	200 FOR SALE
101 BIRTHDAYS	201 TRIPS
102 WEDDINGS	202 FOR RENT
103 ANNIVERSARIES	300 PERSONALS
104 GRADUATIONS	400 EVENTS
105 OBITUARIES	500 MISC.

CATEGORY

FREE!

+$8 FOR EVERY PHOTO

(Send money order only, payable to: Beesum Communications.)

Mail to: 5678 Parc Ave., Box 48036, MTL, Que., H2V 4S8. Or fax it: (514) 278-9914.

CLASSIFIED SPECIALS

Classifieds for individuals are free but you may want to make your classified stand out.

ALL BOLD CHARACTERS:	$4	Photo (1 1/2 inch high):	$8
BOLD HEADLINE:	$4	BIG Photo (3 inches):	$15
Box around ad:	$4		

Fax to (514) 278-9914 or mail it: 5678 Parc Ave., P.O. Box 48036, Montreal, Qc., H2V 4S8

Money order payable: Beesum Communications. *The Nation* reserves the right to modify or refuse a classified. NOTE: We cannot ensure the accuracy of all classifieds.

CLASSIFIEDS

Birthday greetings going out Pamela Gilpin July 01 and Curtis Ratt on July 01. We wish you both a happy birthday and many more to come. Love always, George, Margaret and family.

Happy birthday to Darwin Gilpin on July 12 and Duane Shanush on July 16. Have a wonderful birthday and many more to come. With love, grandpa, grandma and family.

Happy birthday to my wife, mother, grandmother Margaret R. Gilpin on July 26 and hope you'll have a special day as special as you are and many more birthdays coming your way. With love always, George, your children and grandchildren.

Happy birthday to Cindy Gilpin on August 4. have a wonderful birthday and many more to come. Love always, Shelley.

We would like to wish a happy 1st birthday to Brendan Neebin Shashaweskum on July 29th. Hugs and kisses. Love always, mom, dad, Sabrina and Diana. (wemindji)

Birthday greetings going out to my uncles Matthew Adrien Willie George Blueboy (Aug. 1) and John Mark Blueboy (Aug. 4). I hope you both have good ones!! From your nephew Collin Blueboy. Waskaganish.

First of all, I would like to send my congratulations to you for believing in yourself and getting through the summer experience. I knew all along you could do it!! Secondly, I'm wishing you a very happy birthday on the 4th of August, John mark! All the best!! From your sister Diane.

Six years ago, a very special miracle was sent to us and everyday we are thankful for him. Happy birthday Matthew Adrien Willie George Blueboy on August 1, 1996. We hope this day is a special for you as it was for us on the day you were born. Sending best wishes along with lots of hugs and kisses!! Love, mom and dad, Diane and Collin, Jeanette and Roland, Rod, Mary, Sarah, John, Arnold, Julien.

102-WEDDINGS

Best wishes to Gertie Jolly and Redfern Cheezo on their upcoming marriage on July 27 in Nemaska. have a happy marriage to you both. once again, happy wedding day. may the Lord be with you always. Love and prayers, Jimmie, Diana Jordan, Hayley and eternity Joy (Was).

I wanna congratulate my (boyfriend) cousin Thomas wash and robin Pachano. they got married on July 12, 96. I wish you all the best and many more years to come! By the way, it was a very nice wedding and it was fun wearing "yellow" Congratulations! from Lorraine k. (Chis)

Congratulations to Tony Gull and April Georgekish on their wedding day on July 26th in Wemindji. We wish you a wonderful lifetime together. Your friends always, Laurie-Ann G. and Sabrina S.

103-ANNIVERSARIES

Happy belated 13th anniversary to my brother Raymond Kanatewat and to my sister-in-law Clara on June 15, 1996. same day as my mother's birthday, Janie. happy belated birthday Mom. I will always love you. My parents anniversary was on July 13th, Janie and Robert Kanatewat. Happy 37th anniversary. And to my sister Charlotte Moar and brother in law Rusty. Happy 6th anniversary on July 27, 96. I wish you all the best. Luv U all! With love, Lorraine (Chis)

Happy 1st anniversary to my cousin Bella and her husband Adrian Matthew on July 18th, 96. From Lorraine (Chis).

We'd like to wish a happy 2nd anniversary to Sophie and Antonio on July 31st, 1996. We wish we could all go back to that special day you both had. From best man, maid of honour, bride's maids and ushers. We wish you all the best.

I would like to wish Howard and Eva Spencer a happy belated 2nd anniversary.. The last time I saw you two was at your wedding. Hey, keep in touch, Henry is in the phone book. Love and friendship, Margo in O.J.

We would like to wish a happy 36th anniversary to Alfred and Rosie Trapper on August 11, 1996. We wish you all the best in the years to come. With love and prayers. Lynda and Lindy.

104-GRADUATIONS

Congratulations to daisy Gilpin for successfully graduating from high school in Wabanutao Eeyou High School in Eastmain. We wish you all the best. Love always, mom, dad, sisters and brothers.

Congratulations! Bravo! Kenny Loon. No words can express how very happy and proud we are of you. Add our congratulations, to the many you've received. All your perseverance, courage and determination and not to mention all those late and long hours of studying made your dream a reality. On that very special day, June 28th, 1996, you became a member of a very elite society within the legal profession of becoming a lawyer (barrister & solicitor) We know it is not easy for you with five children to take care of while attending law school. we appreciate all your hard work and sacrifices you had to make for us. We want to let you know how much we love and admire you for being so strong and not giving up. In the future years to come, our wish for you is good health, strength and success in your new career. You deserve all the best the future can offer. from your wife and children, Robin, Nathan John, Natasha and Jennifer. Thanks dad! you're the best!

300-PERSONALS

I would like to say hi to all my friends in Waswanipi, especially you Caroline B. So how are you girls doing? Hope I see you again sometime. From your friend Naomi Bosum (Ouje-Bougoumou) P.S. Take care and don't party too much! Especially you Kimberly H.! (Just kidding) See you girls soon!

To my nephew Justin Bosum. Did you know the oldest means bigger and smarter. because a brother once was a helpless infant. Now transformed into teacher, mentor, leader and most of all, the boss!! Take care of your little sister Emily the way that tour parents took care and loved you. Love always, your aunt Karen B. in Ojay.

To my nephew Israel B. Diamond. being the oldest can feel very unfair being blamed. the baby is crying, what did you do? You must have done something! Just leave him alone. I'm sure you'll be hearing these words every day! Just remember to take care of him and to love him the way you parents love you. Congratulations on your new baby brother Isaia David diamond. Love always, your aunt Karen B. in Ojay.

I would like to say hi to my sisters that I never talked to for a few months. I would like to I'm sorry what I've done to let you walk our of my life. I hope you could find it in your hearts to forgive me. I would. My life is not complete without you both. I hope you have soft hearts to forgive. It seems like I lost my two sisters when I had 5. You should know I love you both. Let's start over again O.K.? To CDT and HJTLF. From your sister. We should stick together like sisters not to destroy each other's lives. I miss talking to you both. I say again forgive me. Let's start over again. I don't want to lose you both for good. I love you both very much. XXX.

Happy father's day to the world's greatest dad and grandfather in the world Isaiah Petawabano. You're the best and loving grandpa and dad that anybody could ever have. we wouldn't trade you for anything or for anybody!! we are very lucky to have you and just enjoy your day. We love you so much! love always, Eva, Stephanie, Frances, Mary, Sonia, Nikki, Bruno and Little Jo. xoxoxoxoxox.

A mon papa Jacques, je vous aime et j'apprecie tout ce que tu as fais pour moi. Je vous souhaite un e belle fete des peres. I am proud to say that you are the best dad ever!

NOMINATE AN ACHIEVER for the 1997

NATIONAL ABORIGINAL ACHIEVEMENT AWARDS

The highest honour in the Aboriginal community.

DEADLINE:
SUNDAY, SEPTEMBER 15, 1996
CALL 416-588-3941

Indian and Northern Affairs Canada · CBC · CBC SRC · AIR CANADA · AMOCO · CANCOM

A project of the Canadian Native Arts Foundation

CANADIAN NATIVE ARTS FOUNDATION

is accepting applications from First Nations, Métis and Inuit persons for artistic training, through its **Education and Professional Development Programs**; for assistance to festivals and cultural events which have a youth component, through its **Incentive and Awareness Program**; for support to emerging professional artists, through its **Visual Art Acquisition Program**.

To apply or for more information, please contact Lorre Jensen, Director of Education:

CANADIAN NATIVE ARTS FOUNDATION
77 Mowat Avenue, Suite 508
Toronto, Ontario M6K 3E3
(416) 588-3328 (tel.)
(416) 588-9198 (fax)

Application deadlines are firm: March 31 and September 30.

REST AND RELAX!

Let AIR CREEBEC bring you home safely and swiftly.

1-800-567-6567

Coming On CBC TV
Maamuitaau

August 24 and 25
For generations elders have been respected and admired by everyone in the community. However, today elders feel that the youth are not listening to them. **Maamuitaau** explores the communication breakdown, as well as the role of elders both past and present. On **Maamuitaau Chis'chaayihtamoon** Emily Gergekish from Wimindji shares childhood stories with a grade three class.

August 31 and September 1
Maamuitaau takes to the ice with a story about Brent Blackned, a well known Cree hockey player from Wemindji. As early as age eight Brent dreamed of hitting the big leagues. His dreams came true with a two year stint in the semi-professional league in Laval and Halifax. **Maamuitaau Chis'chaayihtamoon** features a story of Ted Nolan who was the recipient of an award from the Assembly of First Nations for his hard work in helping others.

Watch **Maamuitaau:**

Saturdays	06:58	SRC
Sundays	07:00	CBMT
	18:00	SRC

(subject to change)

CBC North

Congratulations

TO ALL CHISASIBI COMMUNITY MEMBERS WHO PARTICIPATED IN THE CREE SUMMER GAMES IN OUJE-BOUGOUMOU

The Medalists Include:

JAMES OTTEREYES - 2nd in Ball Throwing
BRADLEY SAM - 2nd in 100m Run
2nd in 200m Run
1st in 300m Run
1st in Sling Shot
1st in Long Jump
3rd in Leg Wrestling
2nd in Arm Wrestling
3rd in Archery
GREGORY SAM - 2nd in 100m Run
3rd in Skeet Shooting (16+)
LISA SAM - 3rd in Sling Shot
RAYMOND ANGATOOKALUK - 2nd in Sling Shot
2nd in Archery
GRACIE SEALHUNTER & LOUIS SEALHUNTER - 3rd in Buck Saw
NANCY PELCHAT & GREGORY SAM - 2nd in Tea Boiling & Bannock Making
SARAH SAM - 3rd in Leg Wrestling
LANA HERODIER - 1st in Leg Wrestling
GRACIE SEALHUNTER - 3rd in Portage (Speed 18+)
MADELINE RUPERT - 3rd in Skeet Shooting
JAMES OTTEREYES - 3rd in Skeet Shooting

Thank you to everyone who made this event fun and successful!

James Bay Northern Lights Basketball Camp & 3-on-3 Tournament

Camp: September 23rd - 27th in Chisasibi

Tournament: September 28th - 29th in Chisasibi

Cost: Camp $30; Tournament $100 per team

Ages: 10 years and over

SPECIAL GUEST COACHES! LEARN FROM THE BEST!

WIN Camp Awards & Prizes FREE Camp T-shirt Contests!

For more information:
Contact the Chisasibi Recreation Department at 819-855-2878 ext. 315

ᐃᔨᔨᐤ ᑕᐦᐋᒋᐦᑲᑦ

C.R.A.
A.R.C.

CREE REGIONAL AUTHORITY
BOARD OF COMPENSATION

ADMINISTRATION REGIONALE CRIE
BUREAU D'INDEMNITE

203 OPEMISKA MESKINO, OUJE-BOUGOUMOU, (QUEBEC) G0W 3C0
TEL.: 418-745-3931 FAX: 418-745-3844

3rd Posting

Position: ADMINSTRATIVE ASSISTANT
Location of Work: Ouje-Bougoumou (QC)

The CRA, Board of Compensation and the Cree Regional Economic Enterprises Company (CreeCo) Inc. are presently seeking a resourceful and highly motivated individual to assist the Chairman of the Board of Compensation and the President of Cree Regional Economic Enterprises Company (CreeCo) Inc. This employment will be under the supervision of the Chairman of the Board of Compensation and the President of Cree Regional Economic Enterprises Company (CreeCo) Inc.

The Administrative Assistant will perform administrative, secretarial, and clerical services related to the said offices, and any other related tasks required by the immediate supervisor.

Interested applicants should possess:
- organizational and administrative skills;
- completion of high school and business administration course;
- ability to speak & write English & Cree;
- knowledge of French would be an asset;
- knowledge of computer equipment is necessary;
- ability to take, transcribe and maintain minutes of meetings is required;
- strong coordination, research, and communication skills;
- ability to work under pressure, and independantly with minimum supervision.

Salary will be remunerated according to qualifications and experience.
Applicants should apply with their resume before August 31, 1996 to the following address:

203, Opemiska Meskino
Ouje-Bougoumou, QC.
G0W 3C0
Attention: Lorraine Boulianne